

## TRANSLATION ACTIVITY

Karl Booth, ALT, Hachirogata BOE

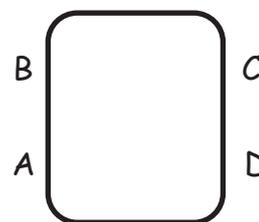
This is a highly adaptable activity that uses listening, speaking, reading, writing and translation skills. Maximize student involvement by making the content interesting and fun!

### Activity Use

- Grammar point pattern practice
- Put random sentences in sequence
- Use content to answer a question at the end

### Getting Started

- Get students into groups of 4.
- Each student is given a letter 'A', 'B', 'C' or 'D'.
- ☆ *Group size can be changed if necessary.*



### Role of JTE and ALT

JTE: To provide questions in Japanese and check answers in Japanese.

ALT: To provide questions in English and check answers in English.

☆ *JTE may play both roles if an ALT is not present.*

### Game Rules

Rule 1: Only 1 student from each group can talk with the JTE/ALT at a time.

Rule 2: Students must say what clue number they are talking about.

Rule 3: Students cannot use pen and paper when talking with the JTE or ALT.

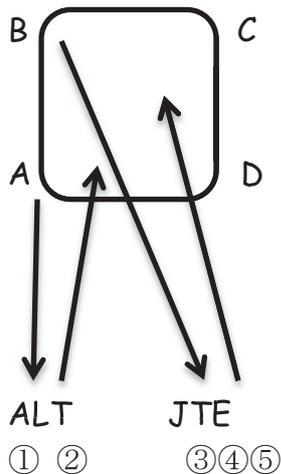
Rule 4: Students must go back to their group if they get an answer wrong.

Rule 5: The game ends when all sentences have been translated successfully.

### How to Play

- 1) Student 'A' goes to ALT and listens to 'No:1' sentence in English.
- 2) Student 'A' repeats the English sentence to their group.  
(*Group translates the English sentence into Japanese*)
- 3) Student 'B' goes to JTE and says Japanese translation of sentence No:1.
- 4) If OK, JTE will give Student 'B' sentence No:2 in Japanese.
- 5) Student 'B' repeats the Japanese sentence to the group.  
(*Group translates the Japanese sentence into English*)

☆ Please see diagram of Steps 1 to 5 below.



- 6) Student 'C' goes to ALT and says English translation of sentence No:2.
- 7) If OK, ALT will give Student 'C' sentence No:3 in English.
- 8) Student 'C' repeats the English sentence to the group.  
*(Group translates the English sentence into Japanese)*
- 9) Student 'D' goes to JTE and says Japanese translation of sentence No:3.
- 10) If OK, JTE will give Student 'D' sentence No:4 in Japanese.
- 11) Student 'D' repeats the Japanese sentence to the group.  
*(Group translates the Japanese sentence into English)*
- 12) Student 'A' goes to ALT and says English translation of sentence No:4.

Repeat ..... You can make the game as long or as short as you like.

#### Hints for Students

- 1) Speak quietly when you talk. Other groups may be listening to you!
- 2) Students can try to answer a question many times. Never give up!

#### Hints for Teachers

- 1) Make the content fun and memorable!
- 2) ALTs could give the first clue outside of the classroom, so other students can't hear.
- 3) Provide small hints if needed. Plurals, his/her etc.
- 4) The game can be made as long or as short as you like.

Name ..... Class .....

TRANSLATION GAME

Student		Sentence	
A	1	E	
B	1	J	
B	2	J	
C	2	E	
C	3	E	
D	3	J	
D	4	J	
A	4	E	

Notes